S

GV.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
22-07-1982
Transmis à M. Coordinateur
Overgemaakt aan de H.

L. 14.838/1/V.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 12e juli 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr "houdende bepalingen tot wijziging van artikel 5 van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging", heeft de 15e juli 1982 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Premier Ministre, le 12 juillet 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° "modifiant l'article 5 de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins" a donné le 15 juillet 1982 l'avis suivant :

23 JUIL 1982

1. Het ontwerp wijzigt artikel 5 van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980.

Uit de parlementaire voorbereiding van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen blijkt dat artikel 5 van de wet van 27 juni 1978 als basiswetgeving omtrent het "extramurale zorgenbeleid" begrepen is in de organieke wetgeving omtrent het gezondheidsbeleid die overeenkomstig artikel 5, § 1, I, 1°, a, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen buiten het bevoegdheidspakket van de Gemeenschappen is gebleven (Gedr. St., Senaat, 1979-1980, nr 434/2, blz. 124). De bevoegdheid terzake is dus aan de nationale overheid blijven behoren.

Voor het vaststellen van de nieuwe bepalingen ontleent de Koning de nodige bevoegdheid aan de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid, voor een deel, aan artikel 1, 9°, dat de bevoegdheid van de Koning omschrijft met betrekking tot het verzekeren van het financieel evenwicht van de stelsels van de sociale zekerheid, en voor een deel aan artikel 1, 5°, dat betrekking heeft op het beheersen en beperken van de openbare uitgaven (zie o.m. Gedr. St., Kamer van Volksvert., 1981-1982, nr 28/22, blz. 103 en 110). Het besparend effect van de nieuwe maatregelen wordt in het verslag aan de Koning omstandig toegelicht.

.../...

2. In het opschrift van het ontwerp schrappe men de woorden "houdende bepalingen".

3. De eerste aanhaling vulle men als volgt aan : "... inzonderheid op de artikelen 1, 5° en 9°, en 4, § 2".

4. Aangezien het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering bij de toepassing van het ontwerp-besluit betrokken is, moet het ontwerp voldoen aan het raadplegingsvereiste opgelegd bij artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg. Wanneer de Regering evenwel wenst toepassing te maken van het bepaalde in artikel 3, § 2, van de wet van 2 februari 1982, moet in de aanhef de verwijzing naar de dringende noodzakelijkheid worden opgenomen.

5. In de nieuwe tekst van artikel 5, § 1, van de wet van 27 juni 1978 wordt niet bepaald door wie de bedoelde "bijzondere erkenning" zal worden toegestaan. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, zoals dat in de parlementaire voorbereiding van die wet is toegelicht, zal die "bijzondere erkenning", binnen de grenzen als bepaald in de Grondwet, zaak zijn van de Gemeenschappen (Gedr. St., Senaat, 1979-1980, nr 434/2, blz 121).

Nog in § 1 leze men in de Franse tekst van het eerste lid "Une intervention peut être accordée ...". Aldus zijn de Nederlandse en de Franse tekst met elkaar in overeenstemming.

.../....

6. Paragraaf 2, tweede lid (nieuw),wijzige men als volgt :

"De Koning kan, in functie van het type ziekenhuisdienst, de opnemingsduur bepalen na verloop waarvan de gezondheidstoestand van de patiënt geacht wordt geen verzorging in een ziekenhuis meer te vergen, tenzij een college van geneesheren-adviseurs ...".

In het derde lid, schrijve men eveneens "opnemingsprijs".

7. Volledigheidshalve mag nog worden opgemerkt dat de normatieve bevoegdheid welke in het ontwerp aan de Koning wordt toegekend, in de lijn ligt van de bevoegdheid welke ter zake door de wetgever gebruikelijk aan de uitvoerende macht wordt opgedragen.

---

1. Le projet modifie l'article 5 de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins, modifié par la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980.

Il ressort des travaux préparatoires de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles que l'article 5 de la loi du 27 juin 1978 en tant que législation de base pour "la politique de dispensation de soins en dehors du milieu hospitalier" est compris dans la législation organique relative à la politique de santé, législation organique qui, conformément à l'article 5, § 1er, I, 1°, a, de la loi spéciale précitée, est restée en dehors du lot de compétences attribuées aux Communautés (Doc. parl. Sénat, 1979-1980, n° 434/2, page 124). L'autorité nationale est donc demeurée compétente en la matière.

Le Roi puise le pouvoir nécessaire pour arrêter les nouvelles dispositions dans la loi du 2 février 1982 attribuant au Roi certains pouvoirs spéciaux, plus particulièrement, pour une partie, dans l'article 1er, 9°, qui définit les pouvoirs attribués au Roi pour assurer l'équilibre financier des régimes de sécurité sociale et, pour une partie, dans l'article 1er, 5°, qui est relatif à la maîtrise et à la limitation des dépenses publiques (voir, entre autres, le doc. parl., Chambre des Représ., 1981-1982, n° 28/22, pages 103 et 110). L'effet d'économie qui résultera des nouvelles mesures est exposé de manière détaillée dans le rapport au Roi.

2. Dans la version néerlandaise de l'intitulé du projet, il convient de supprimer les mots "houdende bepalingen".

.../...

3. Le premier référant doit être complété comme suit : " ... notamment les articles 1er, 5° et 9°, et 4, § 2".

4. L'Institut national de sécurité sociale étant associé à l'application de l'arrêté en projet, le projet doit satisfaire à la formalité de consultation prévue par l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale. Si, toutefois, le Gouvernement entend faire application de l'article 3, § 2, de la loi du 2 février 1982, il y aura lieu d'inclure, dans le préambule, une référence à l'urgence.

5. Le nouveau texte de l'article 5, § 1er, de la loi du 27 juin 1978 ne précise pas par qui "l'agréation spéciale" sera accordée. Conformément aux dispositions de l'article 5, § 1er, de la loi spéciale du 8 août 1980, telles qu'elles sont commentées dans les travaux préparatoires de cette loi, c'est aux Communautés qu'il appartiendra, dans les limites définies par la Constitution, d'accorder cette "agréation spéciale" (doc. parl. Sénat 1979-1980, n° 434/2, p. 121).

Toujours au § 1er, il convient, pour assurer la parfaite concordance des versions française et néerlandaise, d'écrire à l'alinéa 1er : "Une intervention peut être accordée ...".

6. Le paragraphe 2, alinéa 2 (nouveau), devrait être modifié comme suit :

> "Le Roi peut, en fonction du type de service hospitalier, déterminer la durée d'hospitalisation à l'expiration de laquelle l'état de santé du patient est censé ne plus requérir les soins d'un hôpital, à moins qu'un collège de médecins-conseils ne déclare que ... (suite comme au projet).

.../...

A l'alinéa 3 de la version néerlandaise, on écrira également "opnemingsprijs".

7. Pour être complet, il convient d'observer que les pouvoirs normatifs que le projet attribue au Roi s'inscrivent dans la ligne de ceux qu'en la matière le législateur confie habituellement au pouvoir exécutif.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : G. BAETEMAN, kamervoorzitter,
Messieurs : président de chambre,

A. VANDER STICHELE, staatsraden,
Gh. TACQ, conseillers d'Etat,

Mevrouw : M. BENARD, griffier.
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VERMEIRE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.
Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. G. BAETEMAN.